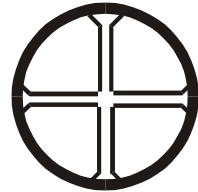


P F A R R B R I E F

**DEUTSCHSPRACHIGE
KATHOLISCHE GEMEINDE
ST. MICHAEL ATHEN**

Odos Ekalis 10 ❖ GR - 145 61 Kifissia
Tel.: (+30) 210 6252 647 ❖ Fax: (+30) 210 6252 649
E-Mail: dkgathen@otenet.gr
Homepage: <http://www.dkgathen.net>



September 2018

Nummer 09



Liebe St. Michaelsgemeinde, liebe Freunde der Pfarrei!

Reisende aus aller Welt finden im Athener Flughafen auch eine Kapelle, einen Ort der Besinnung und des Gebetes. Unser Pfarrmitglied Dr. Jörg Schill ließ diese Kapelle mit Ikonendarstellungen neuerer Art ausmalen. Natürlich durfte dabei auch unser Pfarrpatron, der hl. Erzengel Michael, nicht fehlen, den wir mit den orthodoxen Christen auch als Patron der Luftfahrt verehren.

Der hl. Erzengel Michael ist der große Streiter Gottes, der in einer kosmischen Auseinandersetzung den gefallenen Engel, den Vater der Lüge, der auch Satan oder Teufel heißt, besiegt hat. Papst Benedikt XVI. erinnerte an diese Zusammenhänge: „Die Geschichte liegt nicht in den Händen dunkler Mächte, des Zufalls oder allein im menschlichen Ermessen. Über der Entfesselung böser Kräfte, dem ungestümen Einbrechen des Teufels und dem Auftauchen so vieler Plagen und Übel, erhebt sich der Herr, der höchste Richter über den Verlauf der Geschichte. Er führt sie in seiner Weisheit zum Beginn eines neuen Himmels und einer neuen Erde, wie sie im Schlussteil des Buches der Apokalypse im Bild des neuen Jerusalem besungen werden (vgl. Offb. 21-22).“

In Zeiten weltweiter Gefahren sollten wir uns verstärkt an unseren Pfarrpatron wenden. Im Vertrauen auf seine Hilfe bekennt Papst Benedikt XVI.: „... brauchen wir uns vor dem um sich greifenden Bösen nicht zu fürchten und können gestärkt den Weg des Lebens wiederaufnehmen, wie der Prophet Jesaja erklärt hat: ‚Macht die erschlafften Hände wieder stark und die wankenden Knie wieder fest! Sagt den Verzagten: Habt Mut, fürchtet euch nicht!‘ (Jes. 35, 3-4)“.

In der Freude des kommenden Patroziniums zu Ehren des hl. Erzengels Michael grüßt Sie mit herzlichen Segenswünschen

Shr. Pfr. em. Hans Brabedz

Umseitiges Bild: Hl. Erzengel Michael, Kapelle des Athener Flughafens

Foto: Agnes Kallinteris

GOTTESDIENSTORDNUNG

Deutschsprachige Katholische Gemeinde
Kapelle der Schwestern von Mutter Teresa
Katholische Kathedrale Ag. Dionysios

Odos Ekalis 10
Odos Aimonos 79
Odos Panepistimiou

Beichtgelegenheit vor und nach jeder hl. Messe

Gebetsanliegen des Hl. Vaters für den Monat September

Für die Jugend Afrikas:
Um freien Zutritt aller Jugendlichen
zu Bildung und Arbeit
in den jeweiligen Ländern Afrikas.

Sa	01.09.	10:00	Hl. Messe	Kifissia
So	02.09.	10:00	22. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe	Kifissia
Do	06.09.	10:30	Rosenkranz	K. Kathedrale
Sa	08.09.	07:30	Mariä Geburt – Fest Hl. Messe	K. Kathedrale
So	09.09.	10:00	23. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe	Kifissia
Do	13.09.	10:30	Hl. Johannes Chrysostomus Rosenkranz und hl. Messe	K. Kathedrale
Fr	14.09.	10:00	Kreuzerhöhung - Fest Hochamt	Kifissia
Sa	15.09.	08:00	Gedächtnis der Schmerzen Mariens Hl. Messe	Kifissia

*Unser Pfarrer ist vom 03. – 12. September in Ferien.
In dringenden Seelsorgsfällen wende man sich an die
Katholische Kathedrale, Tel.: 210-3623603*

GOTTESDIENSTORDNUNG

So	16.09.		24. Sonntag im Jahreskreis	
		10:00	Hl. Messe	Kifissia
Mo	17.09.	07:30	Hl. Hildegard von Bingen Hl. Messe	Aimonos
Di	18.09.	10:00	Hl. Messe	Kifissia
Mi	19.09.	10:00	Hl. Januarius Hl. Messe	Kifissia
Do	20.09.	10:30	Rosenkranz und hl. Messe	K. Kathedrale
Fr	21.09.		Hl. Matthäus, Apostel und Evangelist-Fest	
		10:00	Hl. Messe	Kifissia
Sa	22.09.	10:00	Hl. Mauritius und Gefährten Hl. Messe	Kifissia
So	23.09.		25. Sonntag im Jahreskreis	
		10:00	Hl. Messe	Kifissia
Mo	24.09.	07:30	Hl. Messe	Aimonos
Di	25.09.	10:00	Hl. Niklaus von Flüe Hl. Messe	Kifissia
Mi	26.09.	10:00	Hll. Kosmas und Damian Hl. Messe	Kifissia
Do	27.09.	10:30	Hl. Vinzenz von Paul Rosenkranz und hl. Messe	K. Kathedrale
Fr	28.09.	10:00	Hl. Lioba Hl. Messe	Kifissia
Sa	29.09.		Hll. Michael, Gabriel, Raphael,	
		09:30	Erzengel - Fest	
			Hochamt	Kifissia
So	30.09.		26. Sonntag im Jahreskreis	
		10:00	NAMENSTAG UNSERER PFARREI	
			PONTIFIKALMESSE ZU EHREN	Kifissia
			DES HL. ERZENGELS MICHAEL	
			MIT DEM APOSTOLISCHEN NUNTIUS	
			ERZBISCHOF SAVIO HON TAI - FAI	

TERMINE UND NACHRICHTEN

EMPFANG

Alle Mitglieder und Freunde unserer Pfarrei sind am

Sonntag, dem 2. September

im Anschluss an die hl. Messe herzlich eingeladen zu einem Empfang anlässlich der Vollendung des 75. Lebensjahres unseres Pfarrers und seiner Bereitschaft, als Ruhestandspfarrer (Pfr. em.) ein weiteres Jahr unsere Gemeinde seelsorglich zu betreuen.

Anmeldungen im Pfarrbüro bis spätestens Samstag, 01. September.

TAGESAUSFLUG

Unser nächster Tagesausflug führt uns nach „Nemea“ am

Samstag, dem 15. September

Nähere Einzelheiten s. S. 10.

MITHILFE PATRONATSFEST

Die Mitarbeiter/innen des Patronatsfestes treffen sich im Anschluss an die hl. Messe am **Sonntag, 23. September** zur Schlussbesprechung und am **Samstag, 29. September** nach der hl. Messe, die um 09:30 Uhr beginnt, um 10:15 Uhr zum Aufbau der Stände. Neue Mitarbeiter/innen sind uns stets willkommen.

Das Patronatsfest, dessen Reingewinn unserer Pfarrei zugutekommt, kann durch Werbe- und Sachgeschenke, die von **Dienstag, 25. bis Freitag, 28. September** zwischen 11:00 und 16:00 Uhr im Gemeindezentrum abgegeben werden können, und durch Geldspenden unterstützt werden.

SPONTANKOLLEKTE

Am Sonntag, dem 5. August, in der Mitte der Ferienzeit, hielten wir in der Feier der hl. Messe die von der katholischen Erzdiözese Athen erbetene Spontankollekte für die Opfer der Brandkatastrophe in Griechenland. Die Messbesucher spendeten die Summe von **2153,05 €**. Allen Spenderinnen und Spendern sei herzlich gedankt.

HERZLICHE EINLADUNG



PATRONATSFEST

ZU EHREN DES HL. ERZENGELS

MICHAEL



AM

SONNTAG, DEM 30. SEPTEMBER 2018

Wir beginnen den Festtag mit der Feier der hl. Messe um **10.00 Uhr**, die der **Apostolische Nuntius Erzbischof Savio Hon Tai-Fai** mit uns feiern wird. Im Anschluss veranstalten wir ein buntes Pfarrfest im Gartengelände unseres Zentrums. (Nähere Einzelheiten im September-Pfarrbrief).

Der Reinerlös des Patronatsfestes dient den vielfältigen Aufgaben unserer Pfarrgemeinde.

Zum Besuch des Patronatsfestes sind schon jetzt alle Mitglieder und Freunde unserer Pfarrei herzlich eingeladen!



GESCHICHTE UNSERES PATRONATSFESTES

Vor 26 Jahren, am Sonntag, dem 27. September 1992, veranstalteten wir zum ersten Mal unser Patronatsfest in der heutigen Form.

Damals bildeten die Herren von Blanckenstein, Handtke, Hellmann, Schömer, Vollmer, Windbergs mit unserem Pfarrer das Gründungsteam für dieses Fest. Josef Schömer und Gerd Vollmer sind bereits in die Ewigkeit abberufen worden. Bis auf unseren Pfarrer sind die übrigen Herren nach ihrer beruflichen Tätigkeit in Griechenland in ihre Heimat zurückgekehrt.



Zu diesem zentralen Fest unserer Pfarrgemeinde konnten wir immer wieder unseren früheren Herrn Erzbischof Nikolaos Foskolos begrüßen (s. B. 2. v. r.). Die Festprediger kamen im Laufe der Jahre mitunter aus den Ländern, die wir zuvor auf unserer jährlichen St. Michael-

reise besucht hatten. Musikalisch bereichert wurden unsere Patrozinien durch Beiträge verschiedener anderer ausländischer Gruppen der katholischen Erzdiözese Athen und der hiesigen deutschsprachigen Community.

An die festliche Messfeier schließt sich immer ein buntes Pfarrfest an, das kulinarisch bisweilen bereichert wurde durch Spezialitäten aus den auf unserer Pilgerreise besuchten Ländern.

Der Reinerlös des Festes kommt stets unserer Pfarrgemeinde mit ihren vielfältigen Verpflichtungen zugute. Dabei kann jedes Pfarrmitglied einmal im Jahr in besonderer Weise seine Verbundenheit mit der Pfarrei nach den individuellen Möglichkeiten zum Ausdruck bringen durch Mitarbeit beim Fest und/oder durch Sach- bzw. Geldspenden. Besonders dankbar sind wir darüber hinaus auch für die Unterstützung durch Freunde und Wohltäter unserer Pfarrei, in besonderer Weise den stets einsatzfrohen Helfern aus der philippinischen Gemeinschaft.

Nach den Sommerferien ist das Patronatsfest unserer Pfarrgemeinde auch ein nicht mehr wegzudenkender Termin im Kalender der deutschsprachigen Community Athens.

35 JAHRE: 1983 – 2018

Heimatlos – in doppelter Bedeutung – mussten sich die deutschsprachigen Katholiken anfangs in Athen fühlen. Fern der Heimat hatten sie keinen festen Ort, wo sie sich regelmäßig zur Feier der hl. Messe treffen konnten.

Das änderte sich, als man Ende der siebziger Jahre des vorigen Jahrhunderts die Hälfte der 8. Etage in einem Geschäftshaus in der Odos Sina unter Pfarrer Dr. Oitzinger kaufen konnte. Jetzt erst hatte man ein eigenes Zentrum mit einer Kapelle und einem daneben befindlichen Gemeinschaftsraum, in dem man sich in froher Runde treffen konnte. Aber weil die pfarrlichen Räume in einem Geschäftshaus waren, musste nach Schließung der Büros immer ein Türdienst bereit sein, der die Eingangstür für die Besucher auf- und wieder zuschloss.

Am 1. Dezember 1983 erhielt die Gemeinschaft der deutschsprachigen Katholiken durch Erzbischof Nikolaos Foskolos den Status einer Personalpfarre zugesprochen, um den sich Pfarrer Msgr. Wilschowitz bemüht hatte.

1987 wurde der nun über 30 Jahre amtierende Pfarrer Hans Brabeck als Seelsorger für die „Deutschsprachige Katholische Gemeinde St. Michael“ bestellt. Und er vermochte es, dieser Gemeinde ein ganz eigenes Gepräge zu geben. Kurz gesagt: katholisch und ökumenisch, familiär und international. Von Anfang an redigierte er einen elfmal im Jahr ausgelieferten Pfarrbrief. Und dieser Pfarrbrief ist weit mehr als ein reines Informationsblättchen. Aktuelle theologische Themen sowie die Anliegen der Weltkirche aufgreifend, wird dem interessierten Leser die Möglichkeit geboten, sein Glaubenswissen zu vertiefen und auch so manche Anregung für seine private Glaubenspraxis zu finden. Nur am Rande sei vermerkt, dass dieser Pfarrbrief in all den Jahren nicht einmal ausgeblieben ist, und das bei den vielen anderen Aufgaben, die Monsignore Brabeck sowohl im kirchlichen als auch im caritativ-gesellschaftlichen Bereich zu bewältigen hat.

Ein Brand in der Odos Sina beendete 1998 die Epoche der Etagenkirche. Ein neuer Anfang konnte gesetzt werden. Im ehemaligen Noviziatshaus der Pammakaristosschwestern in Kifissia fand die deutschsprachige katholische Gemeinde eine neue Heimat. Ein schöner Kirchenraum wurde durch den allzu früh verstorbenen Josef Schömer geschaffen. Zum neuen Pfarrzentrum gehört auch ein herrlicher Garten. Nach der hl. Messe bleibt man hier bei Kaffee und Kuchen familiär zusammen und kann so den Sinn des Sonntags wieder neu entdecken. Viele Gäste aus Nah und Fern haben hier die Gastfreundschaft der St. Michelspfarre genossen und sich immer wieder lobend über die herzliche Atmosphäre in dieser Pfarrgemeinschaft geäußert. Betrachtet man den Kirchenraum, so spürt man sofort die Aufgeschlossenheit der Gemeinde für die orthodoxen Mitchristen. Und diese herzliche Verbundenheit äußert sich nicht nur in den Ikonen, die man in dieser Kirche

PERSONALPFARREI ST. MICHAEL ATHEN

bewundern kann, sondern auch in zahlreichen Kontakten und Begegnungen. Monsignore Brabeck vermochte es, dabei seiner Pfarrei die Schätze orthodoxer Spiritualität nahe zu bringen. Nicht zuletzt durch ungezählte Ausflüge zu orthodoxen Klöstern, die immer wieder Gelegenheit zu intensiven Gesprächen boten, vertiefte sich das Verständnis für die geistlichen Werte der orthodoxen Christenheit. So ist es nicht verwunderlich, dass die Liturgie in St. Michael immer in würdiger Weise – ohne Wenn und Aber – im Sinne der Kirche gefeiert wird.

Erwähnenswert ist nicht nur die authentisch gefeierte Liturgie, sondern auch das reichhaltige „Rahmenprogramm“ im Leben der Pfarrei. Zu sprechen wäre auch von den mittlerweile 32 St. Michaelsreisen und den zahlreichen Tagesausflügen, immer von Pfarrer Brabeck perfekt organisiert und für den schmalen Geldbeutel geeignet. Auch die sozial-caritativen Initiativen beim alljährlichen ökumenischen Weihnachtsbasar und bei der Hilfe für die Mutter Teresa Schwestern in Athen fehlen in der Pfarrei nicht.

Die Pfarrangehörigen freuen sich über die vielen Gäste, die nach St. Michael kommen: der Apostolische Nuntius, Botschafter, Bischöfe, Äbte und Pfarrer aus den Heimatländern, Pilgergruppen und private Besucher und natürlich immer wieder auch „Ehemalige“ aus der Athener Pfarrei. Unvergessen

bleiben der Besuch von Patriarch Bartholomaios I., der kurz vor seiner Erwählung in die Pfarrei kam und die mehrfachen Begegnungen mit dem Kölner Erzbischof Kardinal Meisner in St. Michael. Die Kontakte sind international. Man schaue nur auf die Homepage der Pfarrei, die Herr Bruno Lux, auch ein ehemaliges Mitglied von St. Michael, seit Jahren von Deutschland aus betreut.

Am 1. Dezember können wir auf eine 35jährige Geschichte unserer Personalpfarrei St. Michael Athen zurückschauen, gefüllt mit Erlebnissen und Begegnungen, neuen Erfah-



runge und Bereicherungen im Glauben. Seien wir dankbar!

Monika Zounis

TAGESAUSFLUG

Unser nächster Tagesausflug führt uns

**am Samstag, dem 15. September
nach „Nemea“.**

Wir besichtigen zunächst die archäologische Stätte mit den drei aufrechtstehenden Säulen des Zeus Tempels und die Überreste einer großen dreischiffigen Kirche aus dem 7. Jh.

Nach dem gemeinsamen Mittagessen in einer schönen Taverne fahren wir zum beeindruckenden Felsenkloster von Nemea und beschließen den Ausflug in einem Weingut mit der Verkostung edler Weine des Ortes.

Am frühen Abend wollen wir wieder in Athen sein.

Abfahrt des Busses um 08:30 Uhr ab Kath. Kathedrale, Stadtmitte,
um 09:00 Uhr bei der Taverne „To Koutouki“, Kifissia.

Anmeldung mit 10 € im Pfarrbüro.



**DEUTSCHSPRACHIGE KATHOLISCHE GEMEINDE
ST. MICHAEL**

**Odos Ekalis 10 • GR-145 61 Kifissia/Athen
E-Mail: dkgathen@otenet.gr
Homepage: <http://www.dkgathen.net>**

Msgr. Hans Brabeck,	Wohnung	Tel.:	+30 213 0317 036
Pfr. em.	Büro	Tel.:	+30 210 6252 647
		Fax:	+30 210 6252 649

Bürozeiten: Di - Fr 10:30 – 12:00

**Sie können unseren Pfarrbrief auch vom Internet unter folgendem Link
herunterladen:**

<http://dkgathen.net/pfarrbriefe.html>

EVANGELISCHE ADRESSEN IN ATHEN

Ev. Altenheim	Odos Pan. Kyriakou 7	Tel.:	+30 210 6444 869
Haus Koroneos:	11521 Athen	Fax:	+30 210 6444 837
	info@hauskoroneos.gr		
Ev.	Diakonin Reinhild Dehning	Tel.:	+30 210 4287 566
Seemannsmission:	Postfach 80303	Mobil:	+30 694 4346 119
	Botassi 60-62, 185 10 Piraeus		
Ev. Gemeinde:	Odos Sina 66	Tel.:	+30 210 3612 713
	106 72 Athen	Fax:	+30 210 3645 270
	evgemath@gmail.com		

ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΟΦΩΝΗΣ
ΚΑΘΟΛΙΚΗΣ ΕΝΟΡΙΑΣ „ΑΓ. ΜΙΧΑΗΛ“ ΑΘΗΝΩΝ
Κωδικός 5915

Τεύχος αριθ. 364 • Σεπτέμβριος 2018 • Ιδιοκτήτης: Albert Büttner Verein
Εκδότης και υπεύθυνος κατά νόμον: Εφημέριος Hans Brabeck
ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ

ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΟΦΩΝΗΣ ΚΑΘΟΛΙΚΗΣ
ΕΝΟΡΙΑΣ

„ΑΓ. ΜΙΧΑΗΛ“ ΑΘΗΝΩΝ

Οδός Εκάλης 10 □ 145 61 Κηφισιά

Τηλ.: (+30) 210 6252 647 □ Φαξ: (+30) 210 6252 649

E-Mail: dkgathen@otenet.gr

Homepage: <http://www.dkgathen.net>